

گزارش‌های کتبی برای دانش‌آموزانی که انگلیسی را به عنوان یک زبان یا گویش دیگر می‌آموزند

اطلاعات برای والدین و مراقبین

والدین و مراقبین عزیز

شما هر سال دو گزارش کتبی از مدرسه فرزند خود دریافت می‌کنید. این گزارش‌ها به شما در فهم نحوه‌ی پیشرفت فرزند شما و نحوه‌ی حمایت مدرسه از آموزش فرزندتان کمک می‌کنند. گزارش، پیشرفت فرزند شما را در همه درس‌ها نشان می‌دهد.

گزارش‌های ویژه همه دانش‌آموزانی که انگلیسی زبان یا گویش دیگر آن‌ها است (English as an additional language or dialect (EAL/D))

اگر فرزند شما انگلیسی را به عنوان یک زبان یا گویش دیگر می‌آموزد، گزارش، پیشرفت فرزند شما را در یادگیری زبان انگلیسی و فاز فعلی تسلط آن‌ها به زبان انگلیسی نشان می‌دهد. فازها شامل نوآموز، نوظهور، در حال پیشرفت یا در حال تلفیق است. لطفاً برای کسب اطلاعات درباره تعریف این فازها پشت برگه را ببینید.

گزارش ویژه دانش‌آموزان برنامه EAL/D

اگر فرزند شما در یک برنامه EAL/D است، آن‌ها یک گزارش کتبی دیگر از معلم EAL/D دریافت می‌کنند که حاوی اطلاعاتی درباره پیشرفت آن‌ها در یادگیری زبان انگلیسی است.

گزارش‌هایی برای دانش‌آموزان EAL/D تازه‌وارد

اگر فرزند شما در یک برنامه EAL/D است و چهار ترم یا کمتر در یک مدرسه استرالیایی بوده است، گزارش کتبی فرزند شما شامل اطلاعاتی درباره میزان پیشرفت ایشان در یادگیری زبان انگلیسی و همچنین پیشرفت در سایر درس‌هایی که یاد می‌گیرند به صورت توصیفی و نه نمره‌دهی است.

گزارش‌های مربوط به دانش‌آموزان EAL/D تازه‌وارد در مراکز انگلیسی فشرده یا دبیرستان انگلیسی فشرده

اگر فرزند شما در یک مرکز آموزش انگلیسی فشرده یا دبیرستان انگلیسی فشرده ثبت نام کرده است، شما گزارشی کتبی درباره میزان پیشرفت ایشان در یادگیری زبان انگلیسی دریافت خواهید کرد. به علاوه، گزارش، میزان پیشرفت را در کلیه دروسی نشان می‌دهد که برای کسب آمادگی برای دبیرستان مطالعه می‌شوند.

فازهای مهارت در زبان انگلیسی

نوآموز	دانش‌آموزان در فاز نوآموزی شروع به یادگیری زبان انگلیسی می‌کنند. آن‌ها می‌توانند یک یا دو زبان دیگر غیر از انگلیسی را صحبت کنند و ممکن است در زبان اول خود سواد نوشتاری مناسب سن خود داشته باشند. این دانش‌آموزان کار با تکالیف زبانی در قالب برنامه آموزشی را شروع می‌کنند.
نوظهور	دانش‌آموزانی که در فاز نوظهور هستند دانش در حال رشدی در زبان انگلیسی دارند. این دانش‌آموزان می‌توانند یک یا دو زبان شامل انگلیسی پایه را صحبت کنند و دانش در حال رشدی در انگلیسی نوشتاری دارند. این دانش‌آموزان، اگر آموزش زبان مناسبی دریافت کنند و زمان بیشتری برای انجام تکالیف کلاس درس داشته باشند، قادر به مشارکت در فعالیت های کلاس درس و مداخله در یادگیری هستند.
در حال توسعه	دانش‌آموزانی که در فاز در حال توسعه هستند می‌توانند به یک یا دو زبان، شامل انگلیسی در سطح کارکردی صحبت کنند و دانش در حال رشدی در انگلیسی نوشتاری دارند. این دانش‌آموزان فعالانه در کلاس درس شرکت می‌کنند و قادر به مشارکت موفق در تکالیف یادگیری هستند. زبان اول آن‌ها همچنان در زمانی که آن‌ها در خود نسبت به گرامر زبان انگلیسی و واژه‌سازی کنترل ایجاد می‌کنند پشتیبان ارزشمندی محسوب می‌شود.
تلفیق	دانش‌آموزانی که در فاز تلفیق هستند می‌توانند بیش از یک یا دو زبان شامل زبان انگلیسی را صحبت کنند و دانش مناسبی از انگلیسی نوشتاری دارند. این دانش‌آموزان به طور مستقل در روال کلاس شرکت می‌کنند و توانایی فزاینده در کاربرد زبان انگلیسی برای مشارکت در یادگیری و حصول موفقیت دارند. آن‌ها متون گفتاری و نوشتاری را در موضوعات مختلف فهمیده و تهیه می‌کنند اما همگام با افزایش سطح زبان انگلیسی آکادمیک و تخصصی رشته، هنوز نیاز به تدریس متمرکز زبان و راهبردهای حمایتی یادگیری EAL/D دارند.

خدمات ترجمه شفاهی تلفنی

اگر اطلاعات بیشتری می‌خواهید لطفاً با مدرسه تماس بگیرید. اگر برای تماس با مدرسه به مترجم شفاهی نیاز دارید، لطفاً با خدمات ترجمه شفاهی تلفنی (TIS) به شماره 131 450 تماس گرفته و درخواست مترجم شفاهی به زبان خود کنید. مترجم شفاهی با مدرسه تماس گرفته و پشت خط خواهد ماند تا به مکالمه کمک کند. شما بابت این سرویس پولی پرداخت نمی‌کنید.